

Summer School

# MITI E CULTURE DEL MEDITERRANEO

## IL FOLLE VOLO DI ULISSE

25-28 giugno  
2024

Varese, Università  
dell'Insubria

Gardone Riviera (BS),  
Vittoriale degli Italiani

Destinatari: studenti (almeno con Laurea triennale), dottorandi, dottori di ricerca, assegnisti, ricercatori, professori, soggetti con comprovate esperienze nel campo delle scienze umane e del diritto

Accesso: programmato, a numero chiuso

Lingue: italiano e inglese

Riconoscimenti: 3 ECTS,  
attestato di frequenza



L'Insubria, nel Mediterraneo (da Renzo Dionigi, *Insubres et Insubria nella cartografia antica*, Gavirate, Nicolini, 1999, p. 189).



Insubria International Summer  
School – IISS

DiSUIT

Dipartimento di Scienze Umane  
e dell'Innovazione per il Territorio

## PRESENTAZIONE

La Scuola estiva intende aprire a una riflessione e offrire competenze nel campo dei più importanti miti fondativi dell'occidente europeo. Guidati da docenti ed esperti nei settori degli studi linguistici, letterari, traduttologici e storico-giuridici, italiani ed esteri, i partecipanti si impegneranno in discussioni e approfondimenti orientati allo studio dei testi e della storia del pensiero dedicati a: *The Med: Myths and Reality. A Picture of a Troubled Sea, Riscritture del mito, I miti del Mediterraneo: sedimenti giuridici, Fortuna e riusi dei miti antichi, Tradurre i miti.*

Da decenni in Europa ci confrontiamo con la ricerca delle cosiddette radici della nostra identità, bisognosa di un connettivo culturale condiviso dagli abitanti del continente che il Mediterraneo e i Mari del Nord racchiudono, specie nel momento delle ondate della Grande Immigrazione. Contro gli entusiasmi della *cancel culture* e delle soluzioni che prevedono il ripudio di parti del sé considerate superate, l'apporto alla riflessione offerto dalle discipline filologico-stilistiche e storico-giuridiche, classicistiche e italianistiche, è invece direttamente proporzionale alla ricchezza del tesoro immaginativo custodito dalle lingue e dalle letterature, sguardo su un'idea di ospitalità in movimento, veicolo di storia del pensiero e spazio della convivenza.

La Scuola estiva si svilupperà in quattro giornate di studio, articolate in sei sessioni in cui si terranno relazioni di studiosi delle diverse discipline, concluse da un dibattito attivo tra i partecipanti.



### INCONTRO INFORMATIVO

**Mercoledì 20 marzo, ore 17:00**

Riunione di Microsoft Teams

ID riunione: 393 919 999 732

Passcode: Vb9qgK

## ISCRIZIONI

Dal **1° marzo** al **15 maggio 2024**

Numero posti: minimo **20** - massimo **50**

Costo: **150 €**, comprensivo di materiali per le lezioni, giornata al Vittoriale, una cena sociale

N.B. I docenti di ruolo delle istituzioni scolastiche possono pagare l'iscrizione con la Carta del Docente.

1) Compilare il Microsoft Form



2) Attendere un'e-mail dagli organizzatori per le modalità e i tempi del pagamento

Per informazioni, iscrizioni e modalità di pagamento:

[fp.bianchi@uninsubria.it](mailto:fp.bianchi@uninsubria.it)

[ev.maiolini@uninsubria.it](mailto:ev.maiolini@uninsubria.it)

## PROGRAMMA

### 25 GIUGNO

**14:00** Accoglienza e registrazione dei partecipanti

**14:30** Saluti istituzionali

**15:00-18:00**

*The Med: myths and reality. A picture of a troubled sea*

Paolo Luca Bernardini (Università dell'Insubria)

Silvia Marzagalli (Université Côte d'Azur)

Maria Sofia Fusaro (University of Exeter)

**18:30** Aperitivo e preparazione alla visita al Vittoriale a cura di Andrea Spiriti (Università dell'Insubria)

### 26 GIUGNO

**7:15** Partenza in direzione del Vittoriale degli Italiani (Gardone Riviera, Bs)

**10:00-13:00** Saluti e avvio dei lavori, Giordano Bruno Guerri (Vittoriale degli Italiani)

*Riscritture del mito. L'impaziente Odisseo da Dante a d'Annunzio*

Pietro Gibellini (Università Ca' Foscari Venezia)

*L'Ulisse di Tennyson*

Piero Boitani (USI, Lugano)

**13:30** Pranzo libero

**15:00** Visita guidata alla Prioria del Vittoriale

**17:00** Rientro a Varese

### 27 GIUGNO

**10:00-13:00**

*I miti del Mediterraneo: sedimenti giuridici*

Paola Biavaschi (Università dell'Insubria)

Emanuele Stolfi (Università di Siena)

**15:00-18:00**

*Fortuna e riusi dei miti antichi*

Bernhard Zimmermann (Univ. Freiburg, Germania)

Vivian L. Navarro Martinez (Heidelberger Akademie der Wissenschaften)

### 28 GIUGNO

**10:00-13:00** *Tradurre i miti*

Introduzione e discussione, Gianmarco Gaspari (Università dell'Insubria)

*The Authoress of the Odyssey: authorship and female characters in Butler's theory*

Daniel Russo (Università dell'Insubria)

*The continual retelling of myth – Italo Calvino and the folktale*

Jonathan Evans (University of Glasgow)

**15:00-18:00**

*Workshop sulla traduzione editoriale e audiovisiva*

Daniel Russo (Università dell'Insubria)

Ilaria Parini (Università di Torino)

### 20-21 o 22-23 giugno

Possibilità di un viaggio a **Siracusa** per assistere alle rappresentazioni dei drammi di Euripide (*Fedra-Ippolito portatore di corona*) e Plauto (*Miles Gloriosus*), con un finanziamento parziale, da parte dell'Università dell'Insubria, per le spese di viaggio